

сов; это легкие нашей планеты. В ближайшее время у нас будет 80 тысяч семей, занимающихся охраной лесов; они получают вознаграждение от государства и готовы оставить производство незаконных наркотиков и контролировать процесс восстановления уничтоженных лесов. Одна из национальных целей — это производство биотоплива; мы используем для этого 44 миллиона гектаров территории саванны, что позволит нам добиться больших результатов, первоначально в выращивании сахарного тростника и африканской пальмы, не ставя при этом под угрозу продовольственную безопасность и не уничтожая ни единого квадратного миллиметра тропических лесов.

Я благодарю систему Организации Объединенных Наций за всю ту поддержку, которую она оказывает Колумбии, и я хотел бы выделить здесь четыре области. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности является гарантом и контролером нашей программы развития семейного бизнеса по защите тропических лесов от разрушительной угрозы наркоторговли. Международная организация труда проводит прекрасную работу в рамках программы защиты наших трудящихся. Мы продлили срок действия мандата Управления Верховного комиссара по правам человека с целью сохранения его присутствия в Колумбии до окончания срока полномочий моего правительства. Кроме того, различные учреждения Организации Объединенных Наций обеспечивают ценную поддержку в решении задачи по оказанию помощи перемещенному населению.

В обстановке постоянной конструктивной дискуссии мы продолжаем работать в направлении создания такого общества, в котором не будет социальной изоляции и классовой ненависти; общества, которое ищет разные варианты, которое не закоснело в непреодолимых антагонизмах, которое уважает демократическую конституцию и руководствуется долгосрочным видением и которое ежедневно подпитывается инклюзивным диалогом.

Я благодарю международное сообщество за всю его поддержку. Я приглашаю всех посетить Колумбию, поговорить с нашими согражданами — мужчинами и женщинами — и приобщиться к коллективному духу борьбы за счастье грядущих поколений. Надо, чтобы о Колумбии узнавали не из плохих новостей, а в результате более тесного общения

с самими колумбийцами. Я еще раз приглашаю всех посетить нашу страну.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить президента Республики Колумбия за его выступление.

Президента Республики Колумбия г-на Алаваро Урибе Велеса сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Демократической Республики Конго г-на Жозефа Кабилу Кабанге

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Демократической Республики Конго.

Президента Демократической Республики Конго г-на Жозефа Кабилу Кабанге сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Демократической Республики Конго Его Превосходительство г-на Жозефа Кабилу Кабанге и предложить ему выступить перед Ассамблеей.

Президент Кабила Кабанге (*говорит по-французски*): Позвольте мне присоединиться к тем, кто выступал с этой трибуны до меня, и искренне поздравить г-на Керима с избранием Председателем Генеральной Ассамблеи.

Хочу также искренне отдать должное Генеральному секретарю Пан Ги Муну за его неустанные и достойные всяческих похвал усилия по отстаиванию и пропаганде целей и принципов Устава Организации. Его визит в нашу страну вскоре после того, как он приступил к исполнению своих обязанностей, позволил нам убедиться в его личной приверженности и приверженности Организации Объединенных Наций делу конголезского народа, стремящегося к миру, свободе и развитию.

Шестидесят вторая сессия Генеральной Ассамблеи проходит в международной обстановке, характеризующейся непрекращающимся насилием во всем мире. Задача Организации Объединенных На-

ций тяжела как никогда; вместе с тем она как никогда благородна и честлюбива.

Для Демократической Республики Конго эта сессия не такая, как предыдущие сессии. Она знаменует собой наше возрождение в качестве правового государства. Она также знаменует собой наше возвращение на международную арену в качестве надежного субъекта и партнера. Сегодня как никогда прежде наша страна понимает, какое это зло — война и плохое управление, а также понимает, какое многообещающее будущее сулят стабильные институты, законные власти и мирное сосуществование между народами. Таким образом, моя страна осознает незаменимость Организации Объединенных Наций. Мы являемся примером успешной работы Организации.

Я хотел бы отдать должное нашим двусторонним и многосторонним партнерам и в частности Организации Объединенных Наций за их неоценимую помощь. Мы так много получили, и поэтому мы считаем, что теперь наша очередь вносить вклад в операции по поддержанию мира. Мы собираемся играть все более значительную роль; пока же мы вносим свой скромный вклад тем, что предоставили для развертывания в двух государствах-членах своих гражданских полицейских.

Путь к необратимому прекращению многочисленных кризисов, преследовавших мою страну так много лет, по-прежнему тернист. Если говорить о безопасности, то нам все еще необходимо завершить процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции, завершить создание национальной республиканской полиции и армии и создать действующую и авторитетную судебную систему. Достижение этой триединой цели является для нас абсолютным приоритетом.

Кроме того, подчеркивая важность политического и дипломатического подхода, мы должны решительно и срочно сделать все возможное для решения остающихся проблем с безопасностью в Северной Киву. Ничем нельзя всерьез оправдать ситуацию, когда конголезцы изо дня в день становятся объектами всевозможного насилия и злоупотреблений со стороны местных и иностранных вооруженных групп и когда большие массы нашего населения перемещаются из-за войны. Необходимо любой ценой и в кратчайшие сроки восстановить мир и

безопасность на этой части территории нашей страны, и это будет сделано.

Что касается иностранных вооруженных группировок, то поддержка Организации Объединенных Наций имеет критически важное значение для обеспечения их добровольного, а в случае необходимости, принудительного разоружения, репатриации и реинтеграции.

Несмотря на подобные трудности, нам менее чем за пять лет удалось успешно решить задачу по организации демократических выборов, созданию законных институтов власти и обеспечению экономического роста. Наш нынешний приоритет — восстановление и развитие, направленные на сокращение нищеты, искоренение несправедливости и социального неравенства. Это огромная задача; для ее достижения большое значение будет иметь решимость нашего народа и его стремление к достижению лучшего будущего, однако одного лишь этого не достаточно. Мы как и прежде нуждаемся в твердой и масштабной помощи со стороны наших многочисленных партнеров.

Несмотря на определенные разногласия, Организация Объединенных Наций остается воплощением совести человечества. Ее нынешняя и будущая роль должна рассматриваться в контексте общемировой эволюции и постоянно видоизменяющихся проблем. Будущее принесет с собой обострение конкуренции между государствами, в особенности в области торговли, финансов и научно-исследовательской деятельности, а также борьбу за всеобщее право на чистый воздух, питьевую воду и природные ресурсы — т.е. те жизненно важные ресурсы, которые из-за увеличения населения и роста экономики наших стран становятся все более дорогими и редкими.

В свете всех этих трудностей и нескончаемой череды угроз международному миру и безопасности, уровень доверия к Организации Объединенных Наций будет зависеть от того, сможет ли она добиться, чтобы все без исключения государства-члены выполняли принятые ею решения и добровольно взятые ими на себя обязательства.

Хотел бы в связи с этим затронуть вопрос о Ближнем Востоке и отметить, что доверие к нашей Организации будет оставаться под сомнением до тех пор, пока Совет Безопасности не предпримет все возможные меры, которые, на основе положе-

ний Устава и соответствующих резолюций, приведут к созданию двух государств живущих бок о бок в мире и безопасности.

Что касается другого вопроса — изменения климата, то это еще одна неоспоримая реальность и яркое подтверждение изменчивости понятия коллективной безопасности. К сожалению, его последствия окажутся более губительными для развивающихся стран, в особенности, к несчастью, африканских. На Африку приходится самая незначительная доля выбросов парниковых газов, но при этом она не обладает ресурсами, необходимыми для борьбы с теми тяжелыми последствиями, которые они вызывают.

Я обратил на данный вопрос внимание, так как он служит напоминанием о важности ответственного, справедливого и единого подхода к решению проблемы устойчивого развития. В связи с этим я приветствую организованное Генеральным секретарем совещание высокого уровня по изменению климата, которое состоялось 24 сентября. На этом заседании нам была предоставлена возможность обратить на этот жизненно важный вопрос должное внимание, а также ознакомиться с последствиями тех моделей потребления, которые ставят наш мир перед угрозой необратимой катастрофы.

Демократическая Республика Конго — это страна, где для естественной среды обитания характерно беспрецедентное биологическое разнообразие. Девственные леса Центральной Африки — словно второе легкое нашего мира. Именно поэтому мы решили принять участие в разработке и практическом осуществлении эффективной стратегии, направленной на сохранение оптимальных условий жизни на Земле. В интересах человечества мы готовы пойти на жертвы, которые от нас требуются в рамках коллективной ответственности. В ответ мы просим о справедливой компенсации, которая поможет избежать угрозы нашему собственному развитию.

В свете происходящих на международной арене перемен наша Организация должна трансформироваться и создать такую архитектуру, которая поможет ей и сохранить ее универсальные ценности, и эффективно решать все более широкий спектр масштабных проблем. Демократия, которая сегодня, по общему мнению, является наилучшей формой правления, должна не только служить основой для

наших коллективных действий при решении международных вопросов, но и найти отражение в работе нашей Организации.

В связи с этим Демократическая Республика Конго приветствует процесс реформирования системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения более слаженных и эффективных действий. Хотели бы подчеркнуть, что расширение числа членов Совета Безопасности — это демократическое требование, необходимое для обеспечения гармоничного функционирования Организации Объединенных Наций. Африканский континент должен быть представлен в этом важном органе на постоянной основе.

Мы также хотели бы привлечь внимание Ассамблеи к тому факту, что при реформировании Совета Безопасности нам нельзя забывать и о совершенствовании деятельности других органов этой Организации. Методы их работы должны стать максимально эффективными, а их взаимодействие в будущем — более отлаженным. Что касается Генеральной Ассамблеи, то ее авторитет необходимо повысить, с тем чтобы ее Председатель имел возможность играть ведущую роль в поиске решений международных проблем.

Говоря о нависших над нами новых угрозах и проблемах, я хотел напомнить о соответствующих обязательствах, которые государства-члены взяли на себя в соответствии с требованиями Устава Организации Объединенных Наций, и подтвердить приверженность Демократической Республики Конго тем принципам, которые заложены в основополагающем тексте нашей Организации. Я также попытался привлечь внимание Ассамблеи к различным проблемам на международном уровне, а также к угрозам, связанным с изменением климата. Таким образом, я постарался подчеркнуть необходимость объединения наших усилий, если мы хотим, чтобы наши народы жили в мире, где обеспечены наилучшие условия жизни, социальный прогресс и международный мир и безопасность.

Наша политическая решимость по искоренению этих бед и наши решительные и целенаправленные действия в этом направлении послужат доказательством того, насколько реальными являются наши обязательства по улучшению положения в мире. Лишь таким способом мы сможем укрепить веру народов в нашу Организацию. Лишь таким и

никаким иным способом мы сможем гарантировать законность Организации Объединенных Наций и обеспечить повышение эффективности ее деятельности. Давайте решать эту задачу сообща.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы выразить признательность президенту Демократической Республики Конго за заявление, с которым он только что выступил.

Президента Демократической Республики Конго г-на Жозефа Кабилу Кабанге сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Демократической Республики Тимор-Лешти г-на Жозе Рамуша Орты

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает заявление президента Демократической Республики Тимор-Лешти.

Президента Демократической Республики Тимор-Лешти г-на Жозе Рамуша Орту сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Демократической Республики Тимор-Лешти Его Превосходительство г-на Жозе Рамуша Орту и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Рамуш Орта (*говорит по-португальски; текст на английском языке предоставлен делегацией*): Выступая перед Ассамблеей, я хотел бы воспользоваться случаем для того, чтобы выразить г-ну Кериму мои искренние и теплые поздравления в связи с его заслуженным избранием в качестве Председателя шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи.

Ввиду ограниченности времени и из уважения ко всем присутствующим в этом зале я намерен занять не более 10 минут для того, чтобы изложить некоторые факты и поделиться соображениями, касающимися ситуации в моей стране, а также ряда вопросов регионального и международного значения.

Тимор-Лешти поддерживает проведение Генеральным секретарем мероприятия высокого уровня по изменению климата, по следам которого на Бали будут проведены переговоры о принятии Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций. Промышленно развитые страны Севера несут огромную ответственность за ущерб, нанесенный нашей хрупкой экосистеме. Они, как никто другой, должны полностью изменить свой курс и возгласить усилия по спасению Земли. Однако и страны развивающегося мира должны выполнять свои обязанности. Демографический взрыв и наши собственные попытки догнать богатые страны Севера приводят к усилению давления на наши земли, леса, реки, озера и мировой океан. Поэтому давайте забудем о риторике и начнем действовать все вместе в целях компенсации огромного ущерба, который мы нанесли общему дому человечества.

Что касается политической ситуации в Тимор-Лешти, то в апреле и мае 2006 года, спустя менее пяти лет после достижения моей страной полной независимости, мы оказались перед лицом первого серьезного кризиса. Тогдашний президент республики, спикер национального парламента и премьер-министр пришли к совместному решению просить Организацию Объединенных Наций об оказании экстренной помощи, а дружественные страны — о принятии оперативных мер. Я хотел бы еще раз выразить нашу искреннюю признательность тем, кто пришел нам на помощь в это трудное время. Мы навечно признательны Малайзии, Австралии и Новой Зеландии, а также Португалии, направившей в нашу страну прекрасно оснащенное подразделение из состава своих элитных сил, национальной республиканской гвардии. Совет Безопасности одобрил развертывание Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) с полицейским компонентом численностью в 1740 полицейских. Развертывание полицейских сил Организации Объединенных Наций, вполне понятно, осуществлялось чрезвычайно медленно, и запланированная численность была достигнута лишь в январе 2007 года.

Мы добились существенного прогресса за время, прошедшее после тех мрачных недель в апреле и мае 2006 года. Президентские выборы и выборы в законодательные органы прошли в апреле-июне 2007 года. Избирательная кампания в целом проходила без насилия и согласно сообщениям